



### 港督委任兩上訴委員會成員

港督現已委任二十二名人士為旅館業上訴委員會和會社（房產安全）上訴委員會委員。

這些委員將同時服務兩個委員會，任期兩年由本年九月十五日起生效。

兩個委員會的主席均由鍾沛林出任。

其他委員是潘祖堯、袁景煜、張漢球、蔣麗莉、沈埃迪、呂禮章、譚大安、林潛、黃山、MICHAEL ROBERT MANN，劉智強、陳華偉、張國豪、黃植榮、簡福飴、郭炳江、王福榆、吳坦、王惟鴻博士、麥炳強和余嘯天。

該兩個上訴委員會是分別根據旅館業條例和會社（房產安全）條例而設立的，專責處理有關發出旅館牌照、會社合格證明書或豁免證明書之投訴。

這些委員的任命已經在十月九日憲報上刊登。

— 完 —

### 香港貿易代表團訪問福建

一個由港府貿易官員組成的代表團今日（星期日）離港前往福建，展開為期一周的訪問。代表團由貿易署副署長翟信賢率領。

翟信賢說：「此行主要目的是要實地了解這個發展迅速的南中國省份的經濟狀況。」

代表團一行八人，他們將訪問廈門和福州，會見廈門市長、省及市政府官員，及參觀工廠。

香港代表團成員包括：首席貿易主任蔡釗嫻、助理工商司張淑婷、貿易主任柯鎮和、助理貿易主任張家旺、鍾淑儀和胡韻珊，及傳譯員李來蓮芳。

他們將於本月十七日返港。

— 完 —

### 規劃署出版港口企業研究報告

規劃署最近出版一份報告，提供與港口有密切聯系的工商企業的資料。

該刊物名為「與港口發展有關的工商企業研究最後報告」。報告清楚地指出港口及與港口發展有關活動對本港經濟發展的重要性，並且詳述該等活動的現況以及它們的聯系。

此外，報告估量與港口發展有關活動對本港經濟所作貢獻，同時指出該等活動日後發展所需條件，以及用地策略可以如何配合。

報告亦提出上述策略可能需要修改之處，以配合全港用地策略和更多更仔細的地區性研究。

報告內所刊載資料乃源自規劃署最近所作的一項研究。該研究旨在搜集與港口發展有關活動的資料，從而估計當港口擴展時，與其相關的活動在土地方面的需求。

該刊物每本定價一百五十四元，可在中環康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處購得。

### 馬會捐贈約二百萬元 作教育學院電腦化用

皇家香港賽馬會最近捐贈一百九十三萬元給三間教育學院及香港工商師範學院用作購置八十四部電腦，而這些微型電腦將由地區網絡連接起來。

這些新的電腦系統將取代多年前購置的電腦。

教育署發言人今日（星期日）在感謝皇家香港賽馬會的慷慨捐贈和多年對香港教師教育的支持時說：「這些新設備能加強津教師對先進電腦的認識，並讓他們利用所獲得的電腦知識和技能充份地應用於教學工作方面。」

— 完 —

## 吐露港渡海泳 八百泳手參賽

第二十四屆吐露港公開渡海泳賽今晨（星期日）在大埔舉行，共有八百六十二名游泳健兒參加。

參賽的泳手包括七百二十八名男子及一百三十四名女子，其中年紀最輕的只有十二歲，而最年長的則為七十三歲。

賽事以船灣沙欄海灘為起點，大尾篤水上活動中心為終點，全程二千四百米。泳賽由大埔體育會主辦，大埔區議會贊助。

大埔政務專員蒲沛亮主持開賽禮，而新界政務署長林志釗則於賽後在大尾篤水上活動中心頒發獎品給優勝者。

男子組及女子組首十名優勝者均獲獎盃；而於九十分鐘內游畢全程的八百五十六名參賽泳手亦獲贈紀念證書。

今日賽事的男子組冠軍為吳銘傑；而女子組則由鄭凱欣奪魁。

— 完 —

## 愛滋病月曆咭設計比賽接受報名

為提高本港中學生及青少年對愛滋病的關注，衛生署及教育署現正聯合舉辦一項「愛滋病」月曆咭設計比賽，邀請全港中學生參加。

衛生署發言人今日（星期日）表示，這項比賽的目的是推動青少年積極參與愛滋病健康教育活動。

比賽分初中組（中一至中三）及高中組（中四至中七）兩組進行角逐。

參賽作品須繪畫在A三紙上，並列明放大倍數。

設計式樣須以彩色繪畫，大小須以袋裝為合（如經對摺後而成袋裝大小亦可），並需表達「慎防愛滋病，關懷愛滋病患者及帶菌者」的主題。

每組首三名優勝者可獲頒發價值由一千元至二千元不等的書籍文具券，每組亦設有優異獎七名。

參加者可向其所屬學校查詢詳情，填妥的報名表及參賽作品須於十一月六日前經校方送交主辦機構。

查詢可電八九二 六五四六。

— 完 —

#### 溫哥華展開加拿大香港節活動

加拿大香港節九二多姿多采的節目已於昨日（十月十日）在卑詩省溫哥華展開。

溫哥華是舉辦加拿大香港節的五個城市之一。開幕禮在該市的萬國廣場舉行，吸引數以百計的加拿大市民參加，其中的活動，讓他們親身體會香港文化與生活方式。

節目包括貿易展覽、點心試食、介紹香港的電影及中國武術、舞蹈、音樂及合唱表演。

卑詩省省督林思齊及文康廣播司蘇耀祖為溫哥華的香港節主持剪綵。其他主禮嘉賓有香港及加拿大的政府官員，其中包括香港駐加拿大經濟貿易處處長林瑞麟。

林思齊表示，香港與加拿大建立的越洋聯繫已令更多人美夢成真。

他說：「現時，溫哥華的確是亞洲進入加拿大和北美的通道。香港亦肯定是加拿大通往亞洲的立足點。」

蘇耀祖在開幕禮上亦重申，加拿大香港節的目的是要港加兩地加強聯繫，使大家可以合力促進亞太區的安定和繁榮。

他說，溫哥華和香港已建立非常密切的聯繫，例如卑詩大學和西門菲莎大學可能是加拿大最多香港留學生的學府。

超過四十項活動將於未來兩周在溫哥華舉行，其中包括香港新機場計劃展覽、商業研討會、中國錢幣展覽及運動示範和文化活動。

溫哥華市中心的繁忙街道飄揚着四百幅色彩豔麗的「越洋聯繫港加情」的旗幟。該幅印有彩龍和楓葉的旗幟掛在該市的主要街道和橋樑，吸引不少遊人注視。

稍後，文康廣播司蘇耀祖在香港節統籌經理陳梁夢蓮和溫哥華籌備委員會主席 MAURICE COPITHORNE 陪同下參觀西門菲莎大學，並欣賞香港著名乒乓球選手示範及中國武術表演。

他亦向卑詩省乒乓球協會和西加拿大中國武術協會代表頒贈紀念品。

— 完 —